

Talk about good coffee!

Miss Muggins Coffee and Fresh Donuts



CHAPLEAU EXPRESS

PIZZA HUT & KFC
There's a Reason We're Number 1
"0 TRANS FAT"
864-0911



Vol. 13, Issue 34, May 9, 2009

Chapleau has a mining future



Sarissa Resources Inc. is currently conducting an exploration/confirmation program on its wholly-owned Nemegosenda Niobium property in Chapleau Ontario, where historic work, including extensive drilling and bulk sampling, has outlined an ore body containing 20 million tons of 0.47% Nb₂O₅ material (non-NI 43-101-compliant:) in the main D Zone, and identified a 2nd area, the SE Zones of approximately 1200 metres by 500 metres.

Sarissa's holdings comprise approximately 5000 acres. The property was initially discovered when Dominion Gulf Company ("Gulf") conducted historical

exploration on the property, including an aero magnetic survey in 1954 in which a large anomaly was identified, comprising a number of zones, the D Zone, and the SE Zones. Subsequently, detailed geological and ground magnetic surveys were completed. By the fall of 1956, 68 holes had been completed totaling 35,306 feet of diamond drilling. In 1958, an adit was driven 580 feet into the main D Zone to obtain a bulk sample, and \$1,000,000 was spent to investigate and develop a process of metallurgical extraction. Gulf estimated the reserves of the main niobium zone "D" at 20,000,000 tons of 0.47% Nb₂O₅ in a block 600 by 800 feet in size and depths of up to 600 feet. The fieldwork and interpretations of Gulf were confirmed by the work of the OGS.

In late 2008, Sarissa began a diamond drilling program to test the historically reported results in the main D Zone. Nine holes have now been completed, and early assay results confirm the presence of anomalous grades of Nb₂O₅.

The results from the current diamond drilling, as

well as the records from the historical drill logs, indicate that the mineralized area continues below the 600 foot level initially indicated by Gulf. DDH-09-74 was drilled by Sarissa to a depth of ~250 metres, and returned a 4.5 metre sample of 1.8% Nb₂O₅, from 229.30 to 233.80 metres.

The Sarissa property occupies the northeast corner of the Nemegosenda Lake Alkalic Complex that lies within the

Kapuskasing Subprovince of the Superior Province of the Canadian Shield. This subprovince is a northeast striking horst consisting of rocks metamorphosed to upper amphibole to granulite facies rank. Faulting associated with this regional structure likely controlled the location of the Nemegosenda Lake Alkalic Rock Complex. The complex is approximately circular and 6 kilometres in diameter.

It consists predominantly of alkaline silicate rocks. Gneisses dominate the surrounding regional area. There is no evidence of other intrusive masses in the surrounding area except similar carbonate-alkaline complexes, possibly some gabbro, and diabase dike.

In addition to the reported historic resource in the D Zone, another area of significant mineralization occurs in the

SE Zones. This area covers an area approximately 500 by 1200 metres that was originally drilled by Dominion Gulf Company ("Gulf") in the 1950's. Nine of the holes that Gulf had drilled were re-analyzed by Musto Explorations Ltd. ("Musto") in 1988. These cover an area of some 700 x 400 metres, to a depth of some 200 metres. The weighted average from 1393 metres of

Cont'd on P.4

Local Home Hardware gets face lift



This week contractors were busy changing siding on our local hardware store, Collins Home Hardware. The bright red colors will certainly add to the already positive mood of the local townspeople.

Long Term Forecast

Saturday
High 6
Low -1


Sunday
High 8
Low -3

Monday
High 11
Low -5

Tuesday
High 16
Low -2

Wednesday
High 11
Low 6

Thursday
High 8
Low 2




No problem Too big or too small At Northern Haul We do it all!!

We are once again offering septic services
Top soil for your gardens
Gravel for your driveways
Call us to have your oil changed and fluids checked
Suspension need some TLC?
Call Steve or Gaston for pricing and service.

Proudly Serving Chapleau and area with distinction since 1996
Office 705-864-1095 Fax 705-864-1110



TRIBUNE LIBRE

LETTERS TO THE EDITOR

Le tournoi est terminé, la caravane d'autobus est partie et les gens sont de retour chez eux. À Chapleau, il ne reste que des souvenirs de L'AFOLIE 2009. Comme organisateur du tournoi, je suis fier du déroulement mais je tiens à souligner une chose qui a certainement beaucoup aidé au bonheur des participants.

Lors de la réunion des adultes responsables où on discute de tous les volets du tournoi, plusieurs enseignants ont remercié la communauté de Chapleau pour l'accueil

chaleureux qu'ils ont reçus. Les gens des restaurants, des dépanneurs et de l'épicerie ont été très accommodants et ont même pris le temps de jaser avec eux à chaque fois qu'une équipe vêtue d'un chandail de hockey passait par leurs portes. Certaines équipes ont même souligné l'interaction avec les piétons qui s'arrêtaient pour leur demander de quelle région ils venaient entre autres choses.

J'ai participé à plusieurs de ces rencontres de responsables pendant les tournois de L'AFOLIE précédents

et je dois avouer que les éloges pour la communauté externe de l'école qui accueille le tournoi ne sont pas fréquentes et elles n'ont jamais été si ferventes que ceux que j'ai entendus pendant la rencontre du vendredi soir et même pendant toute la durée du tournoi.

Merci à vous tous,

Yves Boucher,
Enseignant à l'École
secondaire catholique

Trillium et organisateur
de L'AFOLIE 2009

The tournament is over, the caravan of buses is gone and everyone is back home. In Chapleau, all that is left of L'AFOLIE 2009 are memories. As the organizer of this competition, I am proud of how things worked out but I would like to emphasize on one thing that certainly contributed to everyone's enjoyment.

At the meeting for teachers' in charge, where we discuss everything about the tournament, many people wanted to thank the community of Chapleau for their warm reception. People in restaurants, convenience stores and the grocery store were very accommodating and even took time to talk to them whenever a team in a hockey jersey would walk through their doors. Some teams even talked about the interaction with pedestrians who would

stop and ask about them and where they were from.

I have attended many of these meetings at previous L'AFOLIE tournaments and I have to admit that elegies for a community, such as the ones that I have heard this year, are not frequent and none before matches the praise of the ones that I received on Friday. Thank you Chapleau, Yves Boucher Teacher at École secondaire catholique Trillium and L'AFOLIE 2009 organizer



**Canadian Red Cross
Community Health Services**

**Croix-Rouge canadienne
Services de santé communautaires**

**The Canadian Red Cross
has immediate openings for:**

**Personal Support Workers,
Health Care Aides, Developmental
Services Workers and Nursing students**

**We are currently looking for workers to join our
team in Chapleau and outlying areas.**

Red Cross Community Health Services is one of the largest health care service providers in Ontario. We deliver innovative services that address the changing needs of each client. We offer our employees flexible hours, diverse assignments and competitive wages and benefits package

THE JOB: • provide personal, compassionate care • provide palliative care • household management • assist to maintain a safe environment • assist with nutritious meals.


THE PERSON: • completion of Personal Support Worker, Personal Attendant+2, Health Care Aide training programs and practicum components or nursing student • good oral and written skills • excellent organizational and time management skills

Red Cross, Community Health Services
Timmins & District Branch
Attn: Manager - Carolyn Hendry
60 Wilson Avenue - Suite 201 - Timmins, ON P4N 2S7
Fax: 705-268-6421
e-mail: denise.scott@redcross.ca

We thank you for your interest. Only candidates being considered for an interview will be contacted. Red Cross, Community Health Services is an equal opportunity employer

OBITUARY

McAdam Annie "Loretta"



At the Memorial Hospital in Sudbury on Monday April 27, 2009. Loretta, beloved wife of the late Cecil, loving mother of Catherine Chavigny (Gilbert), of Chapleau, Margaret Santos (Tony) of Sault Ste. Marie, Dorothy Tremblay (Maurice) of Chapleau, Richard (Eileen), of Chapleau, Elaine Nisbet (Colin), of Aurora and Gary (Linda) of Chapleau. Loved grandmother of Crystal, Lisa, Laura, Shawn, Carly, Marc, Andrea, Michael, Kaitlin, Ashley, Matthew, Alexandra, Cameron, Amy and great-grandmother of Chloe. Dear sister of Leo Burns, Leona McCrea and the late Fr. Lawrence Burns, the late Marjorie Pullen, Pat, Dorothy Turner, Eileen Morin and John Burns. Loretta will be sadly missed by her many nieces and nephews. A Funeral Mass was celebrated by Fr. Fortin at Sacred Heart Church on Friday May 1, 2009. For those who wish, memorial donations to the Heart and Stroke foundation would be appreciated by the family. Funeral arrangements entrusted to the Gilmartin Funeral Home.

OBITUARY

Jeanne Paul 1936-2008

Funeral Ceremony held October, 2008 in Hornepayne, Ontario. Rev. Andrew Jones officiating. Cremation was held in Thunder Bay. Internment at Chapleau Cemetery May 19, 2009 at 2:00 p.m. Family and Friends welcome to attend.

The Chapleau Express
P.O. Box 457
Chapleau (Ont.) P0M 1K0
Telephone - Fax : 705-864-2579
e-mail : chaexpress@sympatico.ca

Published every Saturday/Sunday

Deadline for receiving ads is Wednesday at 4 p.m.

The Chapleau Express is delivered free of charge to every household each Saturday. If you have any comments, please feel free to contact us. Subscriptions: **\$70.00 per year (Canada) \$150.00 U.S per year (U.S.A)** Canadian Publications Products Sales Agreement #30183799

Ads and advertisements can be dropped off at the
Chapleau Innovation Centre
Monday to Friday
9:00 a.m. to 4:00 p.m.

GOING TO CHURCH

<p>Catholic Church SACRED-HEART OF JESUS PARISH PAROISSE SACRÉ-COEUR DE JÉSUS</p> <p>26 Lorne Street North OFFICE- 21 Lansdowne St.N. 864-0747</p> <p>Sunday/dimanche 9:30 a.m. English 11:00 a.m. Français Weekdays Mon-Sat en semaine Lun-Sam Fr. Jacques Fortin</p>	<p>CHAPLEAU PENTECOSTAL CHURCH 9 Elm Street (P.A.O.C.) 864-0828</p> <p>Sunday School 9:45 a.m. Sunday Services 11 a.m. & 7 p.m. Family Night (ages 1-109) Wednesday 7 - 8:15 p.m. Pastor Dan Lee</p>
<p>ST. JEAN DE BRÉBEUF (Sultan)</p> <p>Liturgy of the Word Liturgie de la parole Every 3rd Saturday 7 p.m. Bilingual Tous les 3e samedis 19h Bilingue</p> <p>Permanent Deacon Ted Castilloux</p>	<p>TRINITY UNITED CHURCH Corner of Beech and Lorne 864-1221 Sunday Service and Sunday School 11:00 a.m. Anna Chikoski Soup Kettle every 2nd Wednesday of the month www.angelfire.com/on/trinityuc</p>
<p>Diocese of Moosonee Anglican Church of Canada ST. JOHN'S CHURCH 4 Pine Street West 864-1604</p> <p>Sunday Service 10:30 a.m. Rev. Bruce Roberts</p>	<p>OUR LADY OF SEVEN SORROWS PARISH PAROISSE NOTRE-DAME-DES-SEPT-DOULEURS (Foley)</p> <p>Liturgy of the World Sundays 11 a.m. Liturgie de la Parole Dimanche 11h Mass every 2nd & 4th Sunday at 4:00 p.m. Messe sux 2e et 4e dimanche à 16h</p>
<p>ST. MARY'S ANGLICAN CATHOLIC CHURCH 78 Devonshire Street 864-0909</p> <p>Sunday Service 10 a.m. Rev. William P. Ivey</p>	<p>COMMUNITY BIBLE CHAPEL Corner of King and Maple 864-0470</p> <p>Communion Service 9:30 Family Bible Hour 11 a.m. Including Sunday School Evening Bible Study and Ladies Bible Study during the week Transportation available Al Tremblay</p>

The Chapleau Child Care Centre



would like to assist you

to take care of your children while you work, attend school or enjoy that much-needed break.

We offer a variety of early learning and care programs for children from birth to twelve years of age. Services are available in French and English from 7:30 a.m. to 5:30 p.m. Monday to Friday each week. We also offer different user options, family rates and subsidy.

Stop by the Centre at 28 Golf Road or call 864-1886 for more information!!

Let us be a part of your child's learning experience!

Quelle belle activité intergénérationnelle!



Par Nancy Allaire

Les élèves de la neuvième année du cours de religion ont pris l'initiative d'entreprendre un petit projet en relation avec les personnes âgées de l'hôpital générale de Chapleau. Le but de l'activité consistait à confectionner un album de prières unique et personnalisée. Les élèves ont d'abord fait une recherche sur des prières qui touchent davantage les personnes âgées, même que certains ont eux-mêmes rédigé leurs prières. Puis, nous avons partagé ces prières avec les résidents de longue durée de l'hôpital. Quelle belle activité de décorer ces prières en compagnie d'une personne âgée. Ces prières sont gardées précieusement dans un bel album que nous

avons aussi confectionné en cette bel après-midi. Ce fut merveilleux de voir les sourires s'échanger dans la salle. En tant qu'enseignante, j'ai eu le cœur gros lorsque l'une des résidentes satisfaite de la décoration de sa prière, décide de la lire à haute voix. Remplis d'émotions elle dit: « À mes funérailles, j'aimerais que l'un de mes enfants lise cette prière. Elle signifie beaucoup pour moi.» Un gros merci aux étudiants de 9 ième années qui ont apportés beaucoup de joie dans le cœur de nos chers aînés. En tant que groupe classe de la neuvième année, ont aimerait prendre cette occasion de remercier le personnel de l'équipe de l'activation qui nous ont si bien accueilli. Merci!

Best Hub Start happenings



Michelle Martineau with her sons Justin and Jordan and Emlyn Parry showing off her playdough creation.



Spring is here and things are getting busy at the Chapleau Best Start Hub (Toy Library). Our curriculum for May is based on the book "Down by the Bay". Children will be making whales with polka dot tails, painting with fruit, making watermelon playdough

and planting their own little greenhouse. May is "Get Caught Reading" Month. Visit the Hub and if you are caught reading your name will be entered in a draw to win books. We have our Mother's day Tea on Friday May 8th @ 10:00am for our special Moms. We will be hosting our annual

Developmental Screen for children 18-months to 6 years of age on Saturday May 23rd from 9:30-1:00pm at the Chapleau Child Care Centre. There will also be a Car Seat Clinic the same day. You must register for the Screen and Care Seat Clinic. On Tuesday May 26th @

10:00am Heart Health is inviting all families to join us for a "Family Stroller Walk". All families are asked to meet at the Child Care Centre. To celebrate Safe Kids Week the Hub has partnered with Community Policing for a "Me and My Dad" Bike Rodeo. The Bike Rodeo will be held at the Arena May 30th from 11:00am-2:00 pm. Everyone is invited! There will be a display on Bike Safety from the Sudbury and District Health Unit along with a barbecue. All participants will have their name entered in a draw to win a new bike. For more information on any of the following events please call the Chapleau Best Start Hub at 864-1886.

Q·RAY
Special for Mother's Day

Wonderful Gifts for Mother's Day

Light & Smooth
Stainless Steel
reg. \$89.⁹⁵
Special \$59.⁹⁵

or
Silver Deluxe
Reg. \$199.⁹⁵
Special \$149.⁹⁵

Chapleau Village Shops
WORKWEAR • FASHIONS • JEWELRY • GIFTWARE

864-1114

Source 864-1114 Sear Catalogue & Appliance Centre

Ontario
Licenced
Motor Vehicle
Inspection Station

Chapleau Cree Auto/Truck
Monday - Friday
8:30 a.m - 4:30 p.m.
"Preventive Maintenance keeps you on the road"
FOX LAKE RESERVE

CALL
864-9090
for an
appointment

Chapleau has a mining future



Cont'd from P.1

“reassays” was 0.35% Nb2O5. Note that the results from the original drilling and re-assaying in 1988 are historical in nature and, therefore, not compliant with National Instrument 43-101 reporting standards; however they are considered material to the prospectivity of the Nemegosenda Project

Niobium, also known as columbium, is a rare exotic soft metal that is primarily obtained from pyrochlore; a mineral found occurring in carbonatites.

Consumption of niobium was at a record level in 2003 and grew further in 2004, in line with increased steel output,

and is expected to continue expanding in 2005 and 2006. Demand for niobium does not exactly mirror trends in overall steel production. Only 10% of the total steel produced contains niobium and the geographical distribution of consumption is very uneven. In China, where most recent growth in steel output has arisen, the incidence of niobium use is reported to be much lower than in the more developed economies leaving the potential for China to increase usage. There is significant potential for increased demand for niobium in steel, from both the underlying growth in output and changes in

the product mix, from basic to more highly alloyed steels. The largest non-steel use of niobium is in superalloys for, among others, aircraft engines and land-

based turbines. Those markets saw strong growth in the late 1990s and into the early part of this century before experiencing a sharp fall that resulted from an economic downturn, the events of September 2001 and SARS.

The commercial aircraft market has since begun to recover and is expected to remain on a generally upward trend over the long term. The land-based turbine market has not regained its earlier momentum and faces increasing competition from

other power sources. Niobium is also used in the production of low-temperature superconductors (LTS). These have important applications in MRI scanners and high-energy physics research.

An emerging market for niobium is in capacitors [electronics]. The industry has long had an interest in developing niobium capacitors, because of its relatively low cost and abundant supply, but has been hampered by technical difficulties. In recent years, however, concerns over the supply of

tantalum, has intensified research into the development of niobium capacitors that can be used in some applications and several have been launched since the turn of the century. Roskill predicts that they will take market share from tantalum types in the years to come and that this use could come to rival superalloys as a market for niobium. The price of ferro-niobium, the principal niobium product, rarely deviates far from what is a gently upward long-term trend”.

ALWAYS FREE

THE VAULT



THE VAULT YOUTH DROP IN | MAY 2009

Youth event “The Rawk Show” deemed a success!

The Vault: Youth Drop-In saw the glowing energy of youth on the weekend of April 25th, generated from the weekend-long event “The Rawk Show” featuring special guest pop/rock band Hello Kelly with an opening act by a local young band, Average Hero.

The event, organized by the youth leader at The Vault, motivated local youths get out of the house and have fun.

“A lot of young people are looking for something to do,” said Margo Beaudoin, Youth Coordinator at The Vault. “To keep them away from negative factors such as drugs, alcohol and peer pressure.”

The youth proved to us that in order to have more things like this in the future they need to gain our trust and respect. They showed exactly that on that night. Thank you!



Youth have a blast!

The Rawk Show led by Margo and her team of young volunteers at The Vault attracted a crowd of more than 50 young people on Saturday evening. The event took place at the community hall and began with songs and music from our very own local band Average Hero.

Thank you to all the volunteers and chaperones!

See you at the next show!

by Margo Beaudoin



GUS' II

All mothers deserve the best.
So allow yours to have a rest
Bring her out for a tasty dinner
And everyone will be a winner

Our Menu will feature

1. *NY Strip with shrimps*

2. *Combination Brochette Platter*

or you can order off the menu

Entrees will include

Soup or greek salad
Choice of potatoes
Dessert & Beverage

A fine selection of wine will also be available

Reserve Early
Call 864-1234



THE VAULT



La francophonie en folie



- 38 équipes des écoles secondaires françaises de tous les coins de la province
- quelques 350 participants et quelques 50 enseignants, accompagnateurs
- une soixantaine de bénévoles
- 7 arbitres avec leurs gazous



Grands gagnants
Catégorie "A" - coupe Stanley
ÉSC Plantagenet



Stef Paquette était en direct de Chapleau pour son émission sur les ondes du "Loup"



Le conteur



Gagnant catégorie "C"
ESP De LaSalle



Gagnant catégorie "B"
ÉSP Louis-Riel



Gagnant catégorie "D"
ÉSC Renaissance



AkoufèN



21E TOURNOI D'IMPROVISATION PROVINCIAL DE LANGUE FRANÇAISE DE L'AFOLIE (ASSOCIATION FRANCO-ONTARIENNE DE LA LIGUE D'IMPROVISATION DES ÉTUDIANTS)

ACTIVITÉS À VENIR... MAI ET DÉBUT JUIN

- 1-29: Exposition de Martin Bourque à Trillium (Centre culturel Louis-Hémon)
- 10: Première communion (Sacré-Coeur)
- 14-15: Session planification stratégique pour les arts (CCLH)
- 15-18: 16^e Jeux franco-ontariens à Sault Ste-Marie (Trillium)
- 20: Spectacle - M. Mute (Sacré-Coeur)
- 22 et 23: Spectacle "Harmo-Trillium" (Trillium)
- 25: Souper spaghetti (élèves de 7 et 8)

- 25: AGA du Centre culturel et Formation PLUS
- 27: Gala des Trilles (Trillium)
- 29: Ralliement de succès (Sacré-Coeur)
- 2 et 3: Journée de carrières pour les 7^e, 8^e et 9^e à Sudbury (Trillium)
- 4: Remise des diplômes (12^e) à 19h (Trillium)
- 6: Bal des finissants (Trillium)
- 1 mai au 24 juin: Campagne de prélèvement de fonds - Moi, je le veux! (AFEC)

Pour plus d'info, allez à www.lafolie2009.org

Cette autre personne qu'on appelle « MAMAN »

Par Kristina Jensen / Traduction par Julie Poirier

Il n'y a rien de plus durable que l'amour inconditionnel d'une mère. La mère est le pilier qui tient nos familles ensemble, qui tisse des liens entre la famille et la collectivité.

Nous avons tous une mère. Mais bon nombre d'entre nous eu ont la chance de connaître plusieurs « Mamans » dans leur vie. Ce sont celles qui ont mérité notre amour et notre confiance pour quelque raison que ce soit, même si elles ne nous ont pas donné la vie. Ces femmes remarquables connaissent tous les remèdes à nos maux, aussi bien pour soigner un genou blessé ou un cocur brisé.

Denise Martel était l'une de ces « Mamans ».

Née à Chapleau dans les années 50, Denise a eu une vie privilégiée. Elle venait d'une famille fortunée. Leur résidence était « la somptueuse maison du quartier », celle qui fait l'admiration de tout le village. Même si elle a vécu son enfance dans un milieu aisé, Denise n'était pas du genre à regarder les autres de haut. C'était une personne qui avait les pieds sur terre.

De précieux souvenirs

Pour Denise, la famille était ce qu'il y avait de plus précieux. Elle a compris très jeune que les choses importantes de la vie n'ont pas de prix. Elle adorait passer du temps avec ses parents, ses frères et soeurs, ses cousins, ses oncles et tantes, et ses animaux de compagnie. Denise était une enfant heureuse, douée sur le plan artistique, comme peintre et comme comédienne. Elle aimait recevoir et adorait raconter des blagues à ses invités. Elle passait beaucoup de temps avec ses proches simplement pour s'amuser et rigoler, ce qu'elle faisait avec passion autant a sa famille qu'avec ses amis. Denise était aussi très sportive. Elle pratiquait le ski nautique et la gymnastique, deux sports dans lesquels elle excellait.

La première

Son enfance à Chapleau lui a procuré une base solide, lui insufflant le courage nécessaire à l'âge adulte. Cela lui a permis de voler de ses propres ailes. D'esprit aventurière, elle est devenue une pionnière, ouvrant ainsi la voie aux autres. Denise n'avait jamais peur d'emprunter le chemin le moins facile. Elle était de nature généreuse, toujours prête à offrir de l'aide à quelqu'un dans le besoin. Elle comblait les besoins des autres biens avant les siens. C'était une petite dame qui avait un grand coeur.

Vers la fin de son adolescence, Denise était prête à quitter le nid familial. Elle était donc la première à laisser la sécurité de leur somptueuse maison. C'est ainsi qu'elle a fui le confort de sa vie à Chapleau pour relever le grand défi de l'inconnu. À la fin des années 70, au grand étonnement de nombreuses personnes, elle a fait ses bagages et est partie en voiture vers l'ouest. Pendant les cinq années suivantes, elle a habité à Vancouver, son second chez-soi. Pleine d'entrain, Denise se faisait des amis partout où elle allait, notamment à Vancouver. Cependant, elle habitait à des milles de kilomètres de sa famille et sa patrie l'appelait.

Après avoir quitté Vancouver, elle s'est installée à Ottawa. Elle y vécu pendant quelques années avant de s'établir à Cantley en 1987. C'était une personne très sociable, ce qui faisait que les gens étaient attirés vers elle. Denise se sentait des plus heureuses lorsqu'elle était entourée de sa famille et de ses amis. Quelques personnes ont eu le privilège de la connaître en tant que confidente. Ils pouvaient compter sur elle en tout temps. S'ils avaient besoin de se confier, Denise était toujours prête à les écouter. Elle leur disait : « Allez, entre, tire-toi une chaise et viens me raconter ce qui ne va pas ».

Buddy

Dire que Denise était assidue est un euphémisme. Elle s'attelait à la tâche avec la même passion qu'on lui connaissait ailleurs dans d'autres aspects de sa vie. Parfois, elle occupait deux emplois à la fois. C'est cette même assiduité qui lui a permis d'amasser assez d'argent pour acquérir une propriété à Mont Cascades. Elle était très fière de cette réalisation. Sa demeure est devenue son petit coin de paradis. Étant de nature sociable, Denise en est venue à travailler auprès de la clientèle. Elle a d'ailleurs travaillé dans un restaurant à Chelsea et à la station de ski Mont Cascades. On la voyait souvent accompagnée de son précieux compagnon, Buddy, un Berger allemand. Depuis sa tendre enfance, Denise adorait les loups, mais elle savait qu'on ne pouvait les garder comme animaux de compagnie. Buddy venait sans doute combler ce besoin. Il était entièrement dévoué à sa maîtresse. Elle était l'amie de nombreuses personnes, mais elle a aussi trouvé en son chien un fidèle compagnon. Ils ont passé d'heureux moments ensemble pendant de nombreuses années.

Une histoire d'amour

En 1997, après quelques rebondissements, le destin a réuni Denise et Gilles. Denise est tombée follement amoureuse de Gilles. Ils ont construit leur vie ensemble, d'abord en s'installant dans leur maison à Mont Cascades. Les nombreuses fenêtres d'un mur à l'autre laissaient pénétrer les rayons de soleil. Elle y a établi ses racines. Denise a aménagé son jardin en l'embellissant de plantes rares comme des lys de calla et des hibiscus. Son jardin s'épanouissait grâce à ses bons soins. Mais le meilleur restait à venir. La maternité

Le rêve de sa vie s'est réalisé avec la naissance de leur premier enfant, Clyde. Denise était heureuse comme un poisson dans l'eau. Puis, avec l'arrivée de son deuxième enfant, sa fille Jessie, leur petite famille était maintenant complète. Denise et Gilles ont fait un travail d'équipe. Ensemble, ils ont élevé leurs enfants, ils ont rénové leur maison et ils ont construit leur lieu d'évasion, un magnifique chalet situé à Bouchette. Denise était une mère des plus dévouées. Elle avait un grand sens de l'organisation et possédait un talent artistique hors pair. Elle organisait les chasses aux oeufs et les fêtes d'anniversaire qui sont encore légendaires à Cantley. Elle débordait de créativité à l'occasion de l'activité annuelle du Village Fantôme. Elle concevait le kiosque avec l'aide de Gilles et des enfants. Toujours prête à offrir son aide, elle était une bénévole dévouée à l'école Sainte-Élizabeth et à la bibliothèque. Sa famille était le centre de son univers. Mais elle n'oubliait jamais ses amis. Chaque année, elle fabriquait des décorations de Noël qu'elle accompagnait fièrement d'une photo de son précieux trésor : sa petite famille.

Les phares

Denise aimait beaucoup les phares. Avec leurs lumières qui brillent courageusement sur les mers sombres et agitées, ils servent de signal lumineux pour guider vers le droit chemin ceux qui sont secoués par la tempête. Les phares sont devenus la métaphore de sa vie. Denise a connu sa part de moments sombres, mais elle avait le courage et la sagesse nécessaire pour lutter contre la tempête. Pour ceux qui l'ont connue et aimée, elle était leur lumière, celle qui nous sort d'une zone dangereuse pour nous montrer le droit chemin. Comme bon nombre de mères, Denise a montré aux enfants délaissés et seuls, de tous les âges, la bonne route à suivre. Son sourire illuminait tous ceux qu'elle rencontrait et ses yeux brillaient comme les étoiles qu'on aperçoit lorsque le ciel dégagé.

Il faut tout un village...

Lorsque Denise a appris qu'elle était gravement malade, elle a entrepris le combat de sa vie comme une vraie guerrière, et cela jusqu'à la toute fin. Puisque les besoins des autres passaient avant les siens, elle était davantage préoccupée par ce qui arriverait à sa petite famille chérie, soit Gilles, Clyde et Jessie. Ses amis, qui viennent d'un peu partout, et les nombreuses personnes qu'elle a touchées avec ses petites attentions, tiennent à lui dire qu'elle peut reposer en paix. Ils se chargeront de veiller sur ceux qu'elle a aimés. Il faut un village pour élever un enfant. Les citoyens de Cantley ont hâte d'offrir leur aide comme Denise l'a si bien fait pour bon nombre d'entre nous.

LE SOUHAIT D'UNE MAMAN

La mère de Denise, Marie Martel, a un souhait et nous pouvons l'aider à le réaliser. Elle désirerait recueillir les précieux souvenirs de Denise de tous ceux et celles qui l'ont connue. Vous n'avez qu'à vous rendre sur le site Web du Ottawa Citizen – Remembering. Vous pouvez y naviguer en tapant : http://www.legacy.com/can-ottawa/Obituaries.asp Une fois sur le site, faites une recherche à partir de son nom. Vous pourrez exprimer vos tendres pensées à l'égard de Denise. Ils seront diffusés pendant un an. Après quoi, Marie se chargera de les imprimer.

Remercions nos mères

En ce jour de la Fête des mères, profitons de l'occasion pour remercier toutes les mères qui ont contribué à façonner notre vie. Rendons hommage à ces femmes admirables en leur montrant à quel point elles nous tiennent à coeur. Cette lumière que toutes ces mères font briller sur nous avec amour ne coûte rien. Dans la vie de tous les jours, il s'agit d'un cadeau précieux. Par son exemple personnel, Denise nous a enseignés à préserver cet atout précieux.

Someone to call “MOM”

By Kristina Jensen

There is nothing more enduring than the unconditional love of a mother. Mothers are the glue that holds our families together, the glue that binds families to the communities in which they live.

We all have a mother. Many of us are lucky enough to have several women in our lives we call “Mom”, who may not have actually given birth to us, but for whatever reason, have earned our love and our trust. These special ladies come equipped with an endless supply of miracle glue, the kind that can heal a bruised knee as easily at it can mend a broken heart.

Denise Martel was that kind of a Mom.

Born in Chapleau in the 1950s, Denise enjoyed a life of privilege. Her family was an affluent one. Their home was the “house on the hilltop”, the one that the rest of the village looked up to. But in spite of her lofty beginnings, Denise was not the kind of person to look down on others. She was far too down to earth for that.

Treasured memories

Denise's greatest treasure was her family. She understood at an early age that the important things in life could not be bought or sold. The eldest girl in a family of five, she delighted in spending time with her parents, her brothers and sisters, cousins, aunts and uncles and her beloved pets. A happy-go-lucky child, Denise had a natural artistic ability, both as a painter and an actress. Always entertaining, Denise loved a good joke and spent a lot of time with her extended family sharing her passion for laughter with family and friends. She was also very athletic, enjoying waterskiing and gymnastics, two sports she excelled at.

The First One

Growing up in Chapleau gave Denise the solid grounding that made her fearless in adulthood. It allowed her to spread her wings and take flight. An adventurous spirit, she became a trailblazer, paving the way for others. Denise was definitely not afraid to take the path less trodden. She was a generous spirit who was the first one to offer to help someone in need, happily putting the needs of others before her own. She was a little lady with a big heart.

By her late teens she was ready to leave the nest. Denise was the first one to leave the security of the home on the hilltop, eschewing the certainty of life in Chapleau for the challenge of the great unknown. To the surprise of many, in the late 1970s, she packed up her car and headed out to west. For the next five years, Vancouver was home. Effervescent, Denise made friends easily wherever she went. Vancouver was no exception. But it was a million miles away from family and home was calling her.

After leaving Vancouver, she landed on her feet in Ottawa where she stayed for a couple of years before settling in Cantley in 1987. Gifted with a magnetic personality, people were drawn to Denise and she was happiest surrounded by friends and family. To a select few, she was a trusted confidant. They knew her door was always open. If they needed to talk, Denise was there to listen. She would say “Come in, pull up a chair and take a load off”.

Buddy

To say that Denise was industrious is an understatement. She tackled work with the same passion as the other aspects of her life, sometimes holding down two jobs at a time. It was this same industriousness that allowed Denise to accumulate enough money to buy her own home in Mont Cascades. She was very proud of this accomplishment. It became her own little corner of paradise. Given her sociable personality, the hospitality sector was a natural drawing card for Denise and she worked in a restaurant in Chelsea and at the Mont Cascades Ski Lodge. She was often seen with her constant companion, Buddy, her beloved German shepherd mix. Ever since she was a child, Denise loved wolves, but knew they didn't make great pets. Buddy was probably the next best thing, and he was totally devoted to his mistress. The buddy to many had found her own special buddy and they spent many happy years together.

Love Story

In 1997, after a few twists and turns, the Road of Life brought Denise and Gilles together. She fell head over heels in love with him. Together, they began to build their life together. Its wall to wall windows let the sunshine stream in. She set down roots. It was time for Denise to plant her gardens which were graced with rare beauties like calla lilies and hibiscus. They flourished under her tender care. But the best was yet to come.

Motherhood

Her dream of a lifetime was realized with the birth of their first child, Clyde. Denise took to motherhood like a fish to water. With the arrival of her second child, a daughter, Jessie, their little family was complete. Denise and Gilles worked together as a team, raising their children, renovating their home and building their get-away, a beautiful cottage in Bouchette. Denise was a totally devoted mother. She displayed her superior organizational and artistic talents, organizing Easter Egg Hunts and birthday parties that are still legendary in Cantley. Her creative flair was in full evidence at the annual Village Fantôme kiosk that she designed with help from Gilles and the kids. Always willing to offer a helping hand, she was a devoted volunteer at Ste Elisabeth School and the library. Denise's family was the centre of her universe. But she never forgot her friends. Each and every year Denise would make friends handmade Christmas decorations that proudly featured a photo of her most precious treasure—her little family.

Lighthouse

Denise loved lighthouses. With their bright lights shining bravely out over the dark and troubled seas, they act as a trusted beacon guiding those caught on rough waters safely home. They became a metaphor for her life. She had seen her fair share of rough waters, but had the courage and wisdom to navigate her way out of them to safety. For those who knew and loved her, she was their bright light, guiding them out of troubled water, showing them the way home. Like many a Mom, Denise showed lost and lonely children of all ages, the way to a safe harbour. Her smile lit up a room and her eyes sparkled like stars on a clear night.

It takes a Village

When Denise learned that she was gravely ill, she fought the battle of her life like a true warrior, right to the very end. Still putting others ahead of herself, she was more worried about what would happen to her beloved little family, Gilles, Clyde and Jessie. Her friends, far and wide, the legions of people that she touched with her many kindnesses, want Denise to know that she can rest easy. They will watch out for the ones that she loved most. It takes a village to raise a child and the villagers of Cantley anxious to help, like she helped so many of us.

YES, MOM!

Denise's' mom, Marie Martel, has a wish that we can help to make come true. She would like to gather the precious memories of Denise from family and friends and there is a simple way to do that through the Ottawa Citizen's website—Remembering. You can navigate to it at: http://www.legacy.com/can-ottawa/Obituaries.asp Once there, search for her name and you can post your tender thoughts about Denise on her page. They will stay posted for a year, after which time, Marie can print them off.

Thanks

This Mother's Day, let us join to give thanks for the Mom's who have helped to shape our lives. Let's recognize how much these special women mean to us. The light that Mothers so lovingly shine on us costs nothing, but in the grand scheme of life, it is a precious gift. Denise has taught us by her personal example that this gift needs to be treasured.




EMPLOI D'ÉTÉ
pour étudiant.e universitaire

Formateur.trice / agent.e de marketing

Début du projet : 1^{er} juin 2009

Durée du projet : 10 semaines

Responsabilités principales :

- tutorat (français et mathématiques);
- correction de travaux et d'évaluation;
- vérification du matériel de français (nouvelle grammaire);
- apporter les changements nécessaires (modules FRA);
- publicité pour la prochaine année.

Exigences :

- excellente connaissance du français*;
- excellente connaissance en mathématiques*;
- connaissance de la nouvelle grammaire;
- excellente connaissance de traitement de textes;
- expérience en marketing;
- capacité à travailler de façon autonome;
- dois retourner aux études en septembre 2009;
- dois être âgé entre 18 et 25 ans.

* devra passer une évaluation de compétences (AFB)

Rémunération: 11,50\$/heure @ 30/hrs semaine

Les étudiants.es intéressés.es doivent soumettre leur demande, accompagnée d'un curriculum vitae à jour, au plus tard, à 16h le **15 mai 2009**, par courriel à l'adresse ci-dessous.

Comité d'embauche
FormationPLUS
69, rue Birch E
Chapleau, Ontario P0M 1K0
formationplus@bellnet.ca

Sous réserve de financement.




EMPLOI D'ÉTÉ
pour étudiant.e universitaire

Agent.e de projet
« Voter : c'est notre responsabilité ! »

Début du projet : 1^{er} juin 2009

Durée du projet : 10 semaines

Responsabilités principales :

- mener une recherche afin de créer un atelier expliquant le système électoral aux différents paliers (municipale, provinciale et fédérale);
- mener une étude afin de voir les raisons pour lesquelles les gens votent ou ne votent pas, examiner les taux de participation, voir si les gens seraient prêts à voter par Internet et autres;
- analyser les résultats de la recherche;
- monter une campagne de sensibilisation sur l'importance de voter;
- ajouter le sommaire du projet sur notre site Web.

Exigences :

- excellente connaissance du système électoral;
- excellente capacité de recherches;
- excellente connaissance en français;
- expérience à effectuer des sondages;
- bonne connaissance de traitement de textes;
- capacité à travailler de façon autonome;
- programme d'études de préférence – sciences politiques;
- dois retourner aux études en septembre 2009;
- dois être âgé entre 18 et 25 ans.

Rémunération : 8,75\$/heure @ 35/hrs semaine

Les étudiants.es intéressés.es doivent soumettre leur demande, accompagnée d'un curriculum vitae à jour, au plus tard, à 16h le **15 mai 2009**, par courriel à l'adresse ci-dessous.

Comité d'embauche
FormationPLUS
69, rue Birch E
Chapleau, Ontario P0M 1K0
formationplus@bellnet.ca



Tembec
Forest Products Group
Chapleau Mill

"Congratulates Employees"
"Planer Mill achieves new Weekly Production Record!"

Tembec Forest Products group takes this opportunity to congratulate all Planer mill employees for their outstanding performance and contributions that has now resulted in the following new **"Weekly"** production record while operating on two-eight hour shifts.

April 13 - 17, 2009
39,999 fbm/hr (net)
(37% Templus grade out turn)

During this same operating period the entire mill achieved a safety performance level of 225 days without a lost time accident.

Tembec takes this opportunity to acknowledge and thank all employees for their outstanding contributions and efforts. We are well on our way in achieving these volumes on a regular basis.

"A Company of People Building their own Future"
Congratulations and thank you!



Tembec
Forest Products Group
Chapleau Mill

"Congratulates Employees"
Planer Mill achieves new Monthly Production Record "

Tembec Forest Products group takes this opportunity to congratulate all Planer mill employees for their outstanding performance and contributions that has now resulted in the following new **"Monthly"** production record while operating on two-eight hour shifts.

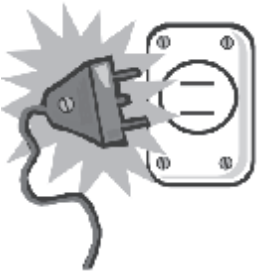
March 30 - May 1, 2009
36,008 fbm/hr (net)
14,880,803 fbm (gross)
(30.4% Templus grade out turn)

During this same operating period the entire mill achieved a safety performance level of 236 days without a lost time accident.

Tembec takes this opportunity to acknowledge and thank all employees for their outstanding contributions and efforts. We are well on our way in achieving these volumes on a regular basis.

"A Company of People Building their own Future"
Congratulations and thank you!

POWER OUTAGE
May 17, 2009 - 7:00 am to 12:00 noon



Areas affected:

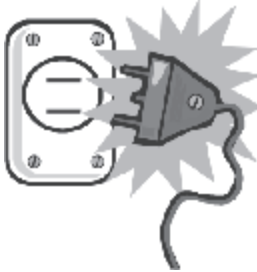
All Mill Road area. Richard Street, Demers Street, Sean Court, Lynn Court, Derek Street and Rolly Street. East of King Street to CPR Tracks.

Chapleau Public Utilities Corporation apologizes for any inconvenience

Panne d'électricité
Le 17 mai, 2009 -7:00 am jusqu'à midi

Régions affectées:

Toute la région de la route Mill, la rue Richard, la rue Demers, la rue Sean Court, la rue Lynn Court, la rue Derek et la rue Rolly et la région à l'est de la rue King jusqu'au chemin de fer.



La Corporation des Utilités Publiques de Chapleau s'excuse des inconvénients que ceci peut causer.



ATTENTION LEGION MEMBERS SPECIAL MEETINGS

Thursday, May 14, 2009. 7 PM
Final Nominations followed by Election of Officers.

Comrades, without your participation and votes, the Legion cannot continue to fulfill its obligations to the veterans, their dependents and to our community.

PLEASE ATTEND

Darryl Brunette
President, Branch No.5



**Computerized Lettering
Decals - Highway Signs
Custom Signs
Vehicle Graphics
Safety Signs
Large format printing
Letterheads - Envelopes
Business Cards - Photo Mugs**



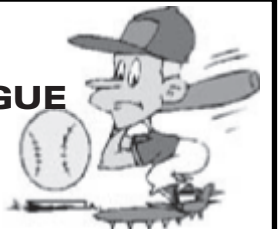
Hours

Monday - Tuesday 9:00 a.m. to 5:00 p.m.
Friday - 9:00 a.m. to 12:00

864-1870
jnsigns@gmail.com



**WANTED
MIXED SLO-PITCH LEAGUE PLAYERS**



**NEW YEAR
NEW RULES
NEW TEAMS**

If you're interested in playing mixed Slo-Pitch this year, then we are looking for you!

Anyone wanting more information can contact
Tracey at 864-0166
Or
Dan at 864-0549



There is a meeting for all interested players and teams
Saturday May 9th at 7:00pm at the Redwood
Hope to see you there!



**National Nurses Week
May 11- 17, 2009**

The Board, management and staff of Services de santé de Chapleau Health Services values all of our nurses. In recognition of Nurse's Week, we wish to express our appreciation to our nurses for their outstanding contribution and commitment to our organization and to the health of our community.

Thank you

**Semaine nationale des soins infirmiers
Du 11 au 17 mai 2009**

Les Conseil d'administration, la direction et le personnel des Services de santé de Chapleau Health Services apprécient tout leur personnel infirmier. En reconnaissance de la Semaine nationale des soins infirmiers, nous aimerions remercier tous les membres de notre personnel infirmier de leur apport et engagement remarquables envers notre organisme et la santé de notre communauté.

Merci



SIP-CAFÉ project in Chapleau approved by Ontario Trillium Foundation

The Ontario Trillium Foundation is pleased to announce approval of a one-time grant in the amount of \$34,200 to the SIP-CAFÉ project. SIP-CAFÉ (Social Integration Program: Community Action for Equity) is a collaborative made up of the Rotary Club of Chapleau Inc., the Chapleau General Hospital Foundation, and Services de santé de Chapleau Health Services.

SIP-CAFÉ is a Mental Health and Addiction Consumer/Survivor Initiative which will provide valuable work experience and a positive social environment for consumers/survivors of mental health and addiction services by linking Turning Point's Mental Health and Addiction program and the Supported Independent Living program's Between Friends Coffee/Thrift Shop. The Ontario Trillium Foundation's grant will assist in the expansion of the shop (presently operated by developmentally handicapped clients and some of SSCHS' volunteers) located at

Cedar Grove by including consumers/survivors of mental health and addiction clients in the everyday operation of this alternative business.

The objectives of the SIP-CAFÉ initiative are innovative in that it will provide past, present and future consumers/survivors of mental health and addiction services with a positive social environment free of stigma in which to work and socialize. It is also a new approach to skills development to facilitate integration into the workforce in our small, rural, isolated, northern community of Chapleau. The key activities of SIP-CAFÉ will be to train mental health and addiction consumers/survivors in the operation of the coffee shop, to promote Fair Trade and Organic products, as well as reducing landfill waste by recycling, reusing and reducing. The focus of the shop will continue to be on: 1) selling and promoting Fair Trade and Organic products such as coffee, tea, chocolate,

sugar, and honey; 2) recycling of metal and glass to be brought to recycling facilities; 3) reuse of donated quality items.

The SIP-CAFÉ project is a very innovative project whereby consumers/survivors of mental health and addiction services will gain valuable work experience to improve access to employment. To encourage the success of this project, we invite all to drop by at Cedar Grove Monday to Friday between 8:30 a.m. and 4:30 p.m. whether it be to enjoy a fresh cup of fair trade organic coffee or tea, to browse the shop for second hand items, or savour awesome fair trade organic milk or dark chocolate.



Mike Brown, MPP, is on hand to announce the Ontario Trillium Foundation grant for the Social Integration Program: Community Action for Equity (SIP-CAFÉ). The announcement was made at the Between Friends Coffee/Thrift Shop located at Cedar Grove on April 15, 2009. From left to right are Services de santé de Chapleau Health Services CEO, Gail Bignucolo, Supported Independent Living Worker, Élise Charron, Algoma-Manitoulin MPP, Mike Brown, and Rotary Club of Chapleau President, David Laughland.

Le député provincial, Mike Brown, était sur les lieux, le 15 avril dernier, afin d'annoncer une subvention de la Fondation Trillium de l'Ontario envers le Programme d'intégration sociale et d'action communautaire pour l'équité (SIP-CAFÉ). Cette annonce a été faite au Coin café/Boutique d'occasion Entre Amis. De gauche à droite sur la photo, on retrouve Gail Bignucolo, directrice générale des Services de santé de Chapleau Health Services, Élise Charron, intervenante du programme d'Aide à la vie autonome, Mike Brown, député provincial d'Algoma-Manitoulin, et David Laughland, président du Rotary Club of Chapleau.



EMPLOI D'ÉTÉ POUR ÉTUDIANT(E)S

Le Service des loisirs et de la culture de Chapleau est à la recherche de 2 étudiants intéressés à travailler au musée/centre d'information touristique. Un poste à horaire souple, il faut être disposé à travailler en soirée et les fins de semaine.

Parmi les compétences désirées, mentionnons:

- Entregent professionnel
- Connaissance des exploitations touristiques et commerciales de la région
- Habileté à effectuer une multiplicité de tâches
- Prédilection au travail physique et à la bureautique
- Une preuve qu'on retourne aux études à l'automne 2009.

La durée du poste est de 35 heures par semaine pour les mois de juin à août 2009.

- 1-étudiant(e) de 18 ans et plus - Salaire 9.50\$/heure
- 1-étudiant(e) de moins de 18 ans - Salaire de 8.90\$/heure
- Les postulant(e)s doivent fournir une preuve à l'effet qu'ils retournent aux études à l'automne 2009, et l'annexer à leur curriculum vitae.

Prière de faire parvenir sa demande au soussigné au plus tard le **jeudi 21 mai 2009 à 16h30.**

Mr. Kevin Morris
Leisure & Culture Services Department
Services de loisirs et de la culture
P.O. Box 129
Chapleau, ON
P0M 1K0



SUMMER STUDENT EMPLOYMENT

The Chapleau Leisure and Culture Services Department is presently seeking 2 students to be employed at the Museum/Tourist Information Centre. This is a flexible position requiring evenings and weekend work.

Positive skills will include:

- Professional mannerism
- Practical interpretation of local and regional tourist and business operations
- Ability to multi-task
- Prepared to work both physically and office functionally
- Must confirm that the individual is attending school in the fall of 2009.

This position will be 35 hours per week from June - August 2009

- 1 - Student over age 18 - Hourly rate of \$9.50
- 1 - Student under age 18 - Hourly rate of \$8.90

Applicant must provide proof that they are attending school in the Fall of 2009, which must be attached to each resume.

Resumes will be accepted by the undersigned until **4:30pm, Thursday May 21, 2009.**

Conseil scolaire catholique du NOUVEL-ONTARIO

201, rue Juges
Sudbury (Ontario) P3C 5L7
www.nouvelon.ca

POSTES À COMBLER

- 1. ADJOINTE EXÉCUTIVE OU ADJOINT EXÉCUTIF**
- 2. DIRECTION EN CONSTRUCTION IDENTITAIRE ET COMMUNICATIONS**
- 3. DIRECTION DU SOUTIEN À L'APPRENTISSAGE**

DATE DE CLÔTURE : le mardi 19 mai 2009 à 16 heures

Veuillez consulter notre site Web à www.nouvelon.ca sous la rubrique : Ressources humaines > postes à combler > postes externes ou composer le (705) 673-5626 ou le 1 800 259-5567 pour connaître les détails et les exigences du poste.

En vertu du Règlement 521/01 de l'Ontario et tel qu'amendé par le Règlement 323/03, toute personne qui travaille au sein d'un conseil scolaire doit fournir un relevé de ses antécédents criminels avant d'entrer en fonction.

L'aventure commence ici!

Marcel Montpellier
Président

Lyse-Anne Papineau
Directrice de l'éducation

THE LOCAL MARKET PLACE

CHADWIC HOME, FAMILY RESOURCE CENTRE

Offers shelter, emotional support, and information for women and their children who are in crisis situations. We have a Toll Free Crisis Line which is staffed 24 hours a day. We can arrange for free transportation to the Centre for women who live in the Algoma/Chapleau area. We also offer support to women who live in the communities of Chapleau, White River, Dubreuilville, and Hornepayne through our Outreach Program. Our Outreach Worker travels to those communities to meet with women who need emotional support as well as information about their rights and options. If you need to speak with the Outreach Worker when she is in your community, you can call the Centre at any time to set up an appointment. You do not need to be a resident of the Centre in order to use our services. If you need someone to talk to or if you just need someone to listen, call our Toll Free Crisis line at 1-800-461-2242 or you can drop in at the Centre. We are here for you.

ALCOHOLICS ANONYMOUS
Offers help to anyone who desires to stop drinking. Open discussion meeting on Sundays at 2:00 p.m. Trinity United Church basement. Telephone contacts: 864-2786

ALCOOLQUES ANONYMES
Offre de l'aide à celui ou celle qui désire arrêter de boire. Les rencontres ont lieu tous les mercredis soirs à 19h (7:00 p.m.) Au sous-sol de l'église Sacré-Coeur. Téléphonez au 864-2786

Narcotics Anonymous offers help to anyone who desires to stop using drugs. Meeting every Thursday 7:30 p.m. basement Sacred Heart Church. Telephone contact 864-2786.

Société Alzheimer Society meetings will be held at the Chapleau Hospital every 1st Monday of each month starting from 7:00 p.m. to 9:00 p.m.

APARTMENTS FOR RENT

1-2 and 3 bedroom apts. and bachelor. For more information call 864-1148 or 864-4071(cell)^{Aug29}

You need a decent apartment with 1, 2 or 3 bedrooms, fully or semi-furnished, or not, dryer and washer hookups, outdoor balcony, storage shed, private parking. Central location. Call Quality Rental at 864-9075 and leave message.^{Aug8}

3 bedroom duplex, non smokers, no pets, very clean, parking. \$700.00 monthly, heat included. Available July 1st, 2009. Call 864-1071 after 4 p.m.^{May9}

1 bdrm apt. with fridge, stove and parking. Close to downtown. Available immediately at \$420.00 per month. Call Con Schmidt. 864-0617.^{May16}

1 bdrm apt. private entrance with deck. All you need is Tooth Brush and groceries. To view call 864-2060.

AUTOS

1996 Subaru Legacy L+, red sedan, automatic, All-Wheel-Drive, ABS, 2.2L engine, 4 cylinders, AC, cruise control, power windows and doors, includes 4 Good Year Regatta all-season tires with rims, 4 Michelin Arctic Alpine winter tires with rims, remote starter. "As is" condition. Best offer. Call 864-2115 between 6-9 pm.

FOR SALE

Refrigerator. Ideal for camp or home. To view call 864-2060.

2000 Mallard 27ft Trailer. Queen size bed. Two bunks. Good condition. Ready to go. Call 864-1217.^{May16}

FOR SALE (Con'td)

1989 Yamaha 4 wheeler. 2 wheel dr. comes with some extras. Very good condition. Asking \$1800.00 OBO. Call 864-2846

HOUSE FOR RENT

House for rent, furnished. For more information please call 864-2080.

HOUSE FOR SALE

Home for sale on Devon Siding road 3 bdrm, 2 baths, eat-in kitchen, pantry, dining room, large living room, sunroom, partially finished basement, new roof 2008, large cedar deck, 24'x44' heated 2 story garage with workshop and full loft, wood fired boiler, second garage/ woodshed approx. 24'x24', green house, mature gardens and more. Can be seen on saultsternmarie.kijiji.ca. Call 864-9007 for an appointment to view.^{May30}

LOTS FOR SALE

Serviced Lot for Sale, 30 Adele St. 55'x135' \$22,000 Timmins 705-363-0414.^{May16}

WOOD STOVES

For Sale, New Blaze King Wood Stoves, shipped direct to Chapleau. For the best prices on Blaze King wood stoves call Rick Geroux: 705-779-3304.^{cta}

YARD SALE

Saturday, May 16, 88 Connaught St. Near the MNR. Moving sale. There is something for everyone. Rain or shine 9:00 am to 2:00 pm. See you there!!

Classified ads WORK

SLOMA CLEANERS
Drop off at **Between Friends (Cedar Grove)**
Mon. Fri. 8.30 to 4.30

BERRY'S FREIGHT SERVICES
TIMMINS - CHAPLEAU - TIMMINS
MONDAY TO FRIDAY
1lb. to 10,000 lbs.
FOR QUALITY SERVICES AT INEXPENSIVE PRICES GIVE US A CALL AT 1-705-264-4334

ALL ADS ARE ACCEPTED AT THE CHAPLEAU INNOVATION CENTRE
DEADLINE FOR RECEIVING ADS IS WEDNESDAY 4:00 p.m.
CLASSIFIED ADVERTISING RATES
Regular Classified Ads First 25 words or less \$6.00 Each additional word \$0.15+GST
No refunds on cancelled classified ads.

Notice of Annual Meeting
Chapleau Figure Skating Club (CFSC)
Tuesday June 9th at 7:30 p.m.
In CFSC Room at the Chapleau Arena
Business:
Election of Officers
Amendments to Constitution
See you all there

Mixed Little League Baseball
Registration
Tuesday, May 19, 7 p.m.
Recreation Centre Lobby

Age Categories:
4-6 Tee Ball
7-9
10-13

Cost will \$30.00/player plus \$20.00 deposit on uniform.

Season begins June 1.
For more information please contact Jennifer Cyr at 864-1403.



Travis Gendron
Sales Manager
61 Mission Road
Wawa, Ontario P0S 1K0
Tel: 705-856-2394
Cell: 705-856-5595
Fax: 705-856-4290
travisgendron@missionmotors.com

MISSION MOTORS of WAWA

NEW & PRE-OWNED VEHICLES

Goodwrench SERVICE CENTRE

VEHICLE HISTORY SERVICE

PONTIAC, GM, GMC, CHEVROLET

ALLEMANO & FITZGERALD
Barristers and Solicitors
MICHAEL G. ALLEMANO, B.A., L.L.B.
Certified by the Law Society as a Specialist in Real Estate Law
P.O. Box 10,
369 Queen St. E. Suite 103
Sault Ste. Marie, Ontario P6A 1Z4
Phone (705) 942-0142
Fax (705) 942-7188

P.O. Box 1700,
55 Broadway Avenue,
Wawa, Ontario P0S 1K0
Phone (705) 856-4970
Fax (705) 856-2713

Northern Lights Ford Sales
Andrew G. McKenzie
11 Years of Service


Highway 17, North
P.O. Box 1033
Wawa ON. P0S 1K0
Bus: 705.856.2775
Fax: 705.856.4862
sales@northernlightsford.ca

LVP LABERGE VENNE & PARTNERS
PROFESSIONAL CORPORATION
CHARTERED ACCOUNTANTS and CONSULTANTS
COMPTABLES AGRÉÉS et CONSULTANTS

Professional Services to Northern Ontario for 25 years
Financial Statements for Small Business & Corporations
Tax Returns - Personal, Corporate and Trust/Estate
Personal, Retirement, Estate Financial and Tax Planning Strategies
Business Projections, Plans and Financial Proposals
Computer Consulting
ACCPAC and Quickbooks

1970 Paris Street, Sudbury, Ontario P3E 3C8
(705) 523.0272 (800) 581.7510 www.lvpartners.ca

LVP LABERGE VENNE & PARTNERS
PROFESSIONAL CORPORATION
CHARTERED ACCOUNTANTS and CONSULTANTS
COMPTABLES AGRÉÉS et CONSULTANTS

25 ans de service professionnels pour les entreprises du Nord de l'Ontario
États financiers pour petites et moyennes entreprises et corporations
Rapports d'impôts personnel, de compagnie et de fiducie
Planification financière et fiscale personnelle et de compagnie
Projections financières, plans d'affaires et propositions de financement
Consultation en informatique
ACCPAC et Quickbooks

1970 rue Paris, Sudbury, Ontario P3E 3C8
(705) 523.0272 (800) 581.7510 www.lvpartners.ca

CHAPLEAU COMMUNITY LIVING
Part Time Employment Opportunity

Maintenance Position
snow removal
general yard maintenance
basic repairs

Forward resume to:
Chapleau Community Living
P.O. Box 1377
Chapleau, Ontario P0M 1K0

NEW AT THE CHAPLEAU PUBLIC LIBRARY
NEW BOOKS
Tax-Free Savings Accounts - Gordon Pape
Murder Without Borders - Terry Gould
Vision in White - Nora Roberts
The 8th Confession-James Patterson

NOUVEAUTÉS
Le Contrat - John Grisham
Le Château à Noé Tome 3 Les porteuses d'espoir - Anne Tremblay
Les Bienveillantes - Jonathan Littell

BODYLINES BY CRACK LTD.
-5 Licensed Bodymen
-Insurance Claims
-Windshield Repairs and Replacement
-Radiator Repairs
-State of the Art Frame Machine


ALL WORK GUARANTEED
PLEASE CALL 705-856-1406

GREAT GIFT IDEAS FOR MOTHER'S DAY

GOLD FOR MOM

beautiful pendants, chains, bracelets, rings and earrings

30% off



FAMILY RING

see our selection of samples
AVAILABLE 10kt or 14 kt
Yellow or white gold
genuine or synthetic stones

Something new for the Home

PRINTS & PLAQUES

VARIOUS SIZES
from \$14.98

All Jockey & Elita
UNDERWEAR &
BRAS

1/2 PRICE

Until Saturday May 9th

NEW FASHIONS FOR 2009

Renuar
Columbia
Picadilly
French Dressing

PLUS MANY MORE FASHIONS

SAVE **20%**
plus get a FREE
Envirobag on purchases
of \$50.00 or more

AT **30% to 50% off**

Huge Selection
of IPODS
in every
colour

Back in Stock
Onion &
Tomato
Savers

Wii Bundles and Wii fit

Bundles

Back in stock

Surprise Mom



GREAT SELECTION OF
Communion and
Confirmation
Cards and Gifts

Beautiful wooden
JEWELLERY CASES

25% off



Surprise Mom with the
very popular
Sterling Silver
"Loving Family"
pendant and chain

**only
\$59.98**

How about a beautiful
BASKET for MOM

filled with Crabtree & Evelyn
Gourmet du Village
Scented Candles
Chocolate

Chapleau Village Shops

WORKWEAR • FASHIONS • JEWELRY • GIFTWARE

Sears



864-1114

Catalogue & Appliance Centre 864-1852

La Fondation Trillium de l'Ontario approuve le projet SIP-CAFÉ de Chapleau

La Fondation Trillium de l'Ontario a le plaisir d'annoncer l'approbation d'une subvention non renouvelable de 34 200 \$ pour le projet SIP-CAFÉ. Ce programme d'intégration sociale et d'action commu-

nautaire pour l'équité résulte d'une collaboration entre le Rotary Club of Chapleau Inc., la Fondation de l'Hôpital Général de Chapleau et les Services de santé de Chapleau Health Services (SSCHS).

Le SIP-CAFÉ est une initiative à l'intention des utilisateurs/survivants de services de santé mentale et de toxicomanie. Cette initiative leur apportera une précieuse expérience de travail et un milieu social positif. Pour ce faire, le programme de santé mentale et de toxicomanie de Point Décisif et le Coin café/Boutique d'occasion Entre Amis, du programme d'Aide à la vie autonome, seront

jointes. La subvention de la Fondation Trillium de l'Ontario aidera à l'expansion du Coin café (présentement exploité par des clients qui ont un handicap de développement ainsi que par certains bénévoles des SSCHS) situé à Cedar Grove, en incluant des utilisateurs/survivants de services de santé mentale et de toxicomanie dans l'exploitation quotidienne de cette entreprise.

Les objectifs de l'initiative SIP-CAFÉ sont novateurs en ce qu'ils assurent aux utilisateurs/survivants (passés, présents et futurs) de services de santé mentale et de toxicomanie un milieu social positif sans préjugés où travailler

et socialiser. C'est aussi une nouvelle approche de développement des compétences afin de faciliter l'intégration à l'emploi dans notre petite communauté rurale isolée de Chapleau. Les principales activités du SIP-CAFÉ seront de former les utilisateurs/survivants en matière d'exploitation du Coin café, de promouvoir les produits du commerce équitable et biologiques, de même que de recycler, réutiliser et réduire dans le but de diminuer le montant de déchets qui aboutissent aux lieux d'enfouissement sanitaire. Le Coin-café continuera à se concentrer sur : 1) la vente et la promotion des produits du

commerce équitable et biologiques tels le café, le thé, le chocolat, le sucre et le miel; 2) le recyclage des métaux et du verre – articles à apporter aux installations de recyclage; 3) et la réutilisation d'articles de qualité donnés au programme.

Le projet SIP-CAFÉ est très novateur en ce que les utilisateurs/survivants des services de santé mentale et de toxicomanie pourront acquérir une précieuse expérience de travail pour améliorer l'accès à l'emploi. Pour encourager le succès de ce projet, nous invitons les gens à Cedar Grove, du lundi au vendredi, entre 8 h 30 à 16 h 30, afin d'y prendre une bonne tasse de café ou de thé

biologique de commerce équitable, d'y examiner les articles d'occasion dans la boutique ou pour y savourer du chocolat au lait ou du chocolat noir biolo-gique de commerce équitable. (Voir photo page 10)

Kathy's Kitchen at the Golden Route Lodge

Mother's Day Special Chicken Shish Kebab

Sunday, May 10th 5 pm - 9 pm only

or come in & try our new sweet potato fries!

705-864-1670

**FIREWORKS
FIREWORKS
FIREWORKS**

Golden Route Lodge 864-1670